



## (السيرة الذاتية م.م هدى سعد مظهر)

### تفاصيل

الاسم: هدى سعد مظهر

الشهادة والدولة المانحة: ماجستير \_ ماليزيا / جامعة العلوم الماليزية (USM)

التخصص: لغة الانكليزية / ترجمة

مكان العمل: الجامعة المستنصرية / كلية طب الاسنان

اللقب العلمي: مدرس مساعد

العنوان: بغداد ، العراق.

الهاتف: 07800780538

البريد الالكتروني: hudasaad.94@uomustansiri yah.edu.iq

### الشهادات الاخرى

- شهادة مشاركة في المؤتمر كلية العلوم/ الجامعة المستنصرية 2024
- شهادة مشاركة في مؤتمر المستنصرية الدولي الثاني لطب الأسنان 2023
- شهادة IELTS في المعهد البريطاني ( ماليزيا/ معهد بينانغ- 2019)
- القواعد عند التحرير والتدقيق اللغوي ماليزيا/معهد اللغات- 2019)
- خطاب التدريب في الخطابة العامة قيادة التنمية الذاتية في بغداد- 2018)
- شهادة مبادي التحدث اللغة الفرنسية في (French Basic بغداد- 2016)

### الدورات والشهادات

- الفساد الاداري ودورة في تفشي البطالة في كلية طب الاسنان / الجامعة المستنصرية التعليم المستمر 2023
- هجرة غير شرعية واهم مخاطرها في كلية طب الاسنان / الجامعة المستنصرية وحدة الارشاد النفسي والتوجيه التربوي 2023
- مفهوم الجندرة وتداعياته الاجتماعية والنفسية على المجتمع العراقي في كلية طب الاسنان / الجامعة المستنصرية التعليم المستمر 2024

- الامتحان الوطني الموحد للغة الانكليزية INELT 2024 في كلية طب الاسنان / الجامعة المستنصرية التعليم المستمر 2024
- تطوير مهارات الادارة الالكترونية ضمن نشاطات وحدة التاهيل والتوظيف والمتابعة 2024 وغيرها عشرات الورش والندوات الحضورية والالكترونية.

### خبرة العمل

- مترجم من الانجليزية إلى العربية. (2018 - حتى الان) مترجم فوري في شركة إعلالية تسمى "Madico by Pro Protection" بين العملاء المنتخب المريكي والمنتخب السعودي. إجراء البحوث وجمع المعلومات من مصادر متعددة وعرض النتائج. حل النزاعات والتفاوض المتبادل التفافات المفيدة بين الاطراف.
- مترجم ومحرر. 2021 -الحاضر ترجمة كتاب بعنوان "Rain the in Sunshine" إلى عربي. منسوخة 2 قصة قصيرة كاملة بطول 100 صفحة ، 15 %أسرع من معدل.